

Bearbeitung: Uwe Laarmann
Datum: 05.06.2003

Telefon: (0209) 401 732
Fax: (0209) 401 743



Ⓓ **LECKWASSER IM GEFRIERFACH BEI IK 458-4-4T, IK 458.2-4T, IK 458-2-4T**

Ab der Seriennummer 242xxxx, wurden die Tropfbleche der Verdampferbatterien geändert. (Pos. 301 der Abbildung). Es wurde ein kleiner Ablaufschlauch (Pos. T) in den Sitz der Tropfbleche eingesetzt (Pos. B). Durch diese Änderung wird die Eisbildung vermieden, die durch Leckwasser im Gefrierfach und den Kontakt des Wassers mit den kalten Teilen des Gefrierfaches verursacht wird. Sollte sich bei den oben aufgeführten älteren Geräten Leckwasser bilden, tauschen Sie bitte das **alte Tropfblech gegen das neue Tropfblech mit dem eingesetzten kleinen Ablaufschlauch (ET-Nr. 43 21 50)** aus. Neue Tropfbleche können nicht gegen alte Modelle ausgetauscht werden.

Ⓘ **PERDITA D'ACQUA NEL VANO CONGELATORE DI IK 458-4-4T, IK 458.2-4T, IK 458-2-4T**

A partire dagli apparecchi con il numero di serie 242xxxx, sono stati modificati i gocciolatoi in lamiera delle batterie evaporatore (pos. 301 della figura) con l'inserimento di un piccolo tubo di scarico (pos. T) nella sua base (pos. B). Questa modifica non permette più l'accumulo di ghiaccio nel vano congelatore, che si forma a causa delle perdite d'acqua e di conseguenza a causa del contatto dell'acqua con le parti fredde del vano. Se si dovessero presentare perdite d'acqua sugli apparecchi sopra citati, si invita a sostituire il **vecchio gocciolatoio in lamiera con quello nuovo provvisto di tubo di scarico (ric.-no. 43 21 50)**. I nuovi gocciolatoi non possono essere sostituiti con quelli dei modelli precedenti.

Ⓔ **AGUA DE FUGA EN EL CONGELADOR EN IK 458-4-4T, IK 458.2-4T, IK 458-2-4T**

A partir del número de serie 242xxxx se han modificado las chapas de goteo de la batería del evaporador (pos. 301 en la figura). Debido a ello se ha colocado un pequeño tubo de desagüe (pos. T) en el asiento de las chapas de goteo (pos. B). Con esta modificación se evita la formación de hielo que se produce debido a lo que se forma entonces agua de fuga dentro del congelador y debido al contacto del agua con las partes frías del congelador.

Si se formara agua de fuga en los aparatos antiguos mencionados arriba, recambie por favor la **chapa de goteo antigua por la nueva con el pequeño tubo de desagüe (n.º de rec. 432 150)**. Las chapas de goteo nuevas no pueden cambiarse por las antiguas.

Ⓟ **ÁGUA DE FUGA NO COMPARTIMENTO CONGELADOR NO IK 458-4-4T, IK 458.2-4T, IK 458-2-4T**

A partir do número de série 242xxxx foram alteradas as chapas coletoras de gotas das baterias de vaporizadores (pos. 301 da ilustração). Dessa forma foi montado um pequeno tubo de escoamento (pos. T) no assento das chapas coletoras de gotas (pos. B). Com esta alteração evita-se a formação de gelo, que é provocada pelo água de fuga no compartimento congelador e através contacto da água com as partes frias do compartimento congelador. Caso nos aparelhos mais antigos acima referidos se forme água de fuga, queira trocar a **chapa coletora de gotas antiga pela nova chapa coletora de gotas com o pequeno tubo de escoamento montado (N.º pç. de repos. 43 21 50)**. As chapas coletoras de gotas novas não podem ser trocadas por modelos antigos.



